



V Bruselu dne 26.8.2014
COM(2014) 541 final

2014/0248 (NLE)

Návrh

PROVÁDĚCÍ ROZHODNUTÍ RADY,

**kterým se mění prováděcí rozhodnutí 2013/463/EU, kterým se schvaluje
makroekonomický ozdravný program pro Kypr**

DŮVODOVÁ ZPRÁVA

Dne 25. června 2012 Kypr předložil žádost o finanční pomoc z Evropského mechanismu stability (ESM). Dne 25. dubna 2013 Rada rozhodla (rozhodnutí Rady 2013/236/EU), že Kypr má důsledně provádět makroekonomický ozdravný program, jenž zaměří na konkrétní rizika, která Kypr představuje pro finanční stabilitu v eurozóně, a jehož cílem je rychlé obnovení zdravé a udržitelné hospodářské a finanční situace na Kypru.

Dne 24. dubna 2013 Rada guvernérů ESM rozhodla poskytnout v zásadě stabilizační podporu pro Kypr a schválila memorandum o porozumění o zvláštních podmínkách hospodářské politiky (dále jen „memorandum o porozumění“) a jeho podpis Komisí jménem ESM. Dne 8. května 2013 schválila Rada guvernérů ESM smlouvu o finanční pomoci.

Makroekonomický ozdravný program se zaměřuje na znovunastolení důvěry finančních trhů, obnovení zdravé makroekonomické rovnováhy a umožnění návratu ekonomiky k udržitelnému růstu. Pro dosažení těchto cílů program staví na třech pilířích. První pilíř představuje strategie pro finanční sektor založená na restrukturalizaci a redukci finančních institucí a posílení dohledu, která bude provázena úsilím vyřešit nedostatek kapitálu a likvidity. Druhým pilířem je ambiciózní strategie fiskální konsolidace vycházející z konsolidačního úsilí zahájeného v roce 2012, a to zejména formou opatření ke snížení běžných primárních výdajů, zvýšení příjmů státu, zlepšení fungování veřejného sektoru a udržení fiskální konsolidace ve střednědobém horizontu. Cílem je napravit nadměrný schodek veřejných financí a dosáhnout ve střednědobém horizontu trvalého snižování poměru hrubého veřejného dluhu k HDP. Kyperské orgány se zavázaly, že do roku 2016 sníží schodek pod 3 % HDP. Mělo by být zachováno dobré využívání strukturálních a jiných unijních fondů, jakož i provádění politických iniciativ EU zaměřených na vytváření pracovních míst a posilování růstu. To přispěje k nastolení dlouhodobého růstu Kypru. Třetí pilíř tvoří ambiciózní program strukturálních reforem s cílem podporovat konkurenceschopnost a udržitelný a vyvážený růst v souladu s konkrétními doporučeními adresovanými Kypru v roce 2012 a umožnit odstranění makroekonomické nerovnováhy. S odkazem na doporučení Rady ze dne 22. dubna 2013 o zavedení záruk pro mladé lidi¹ by měly být zlepšovány příležitosti a perspektivy zaměstnatelnosti pro mladé.

Tříletý program pokrývá období od poloviny roku 2013 do poloviny roku 2016.

V souladu s čl. 1 odst. 2 rozhodnutí 2013/236/EU provedla Komise ve spolupráci s Evropskou centrální bankou (ECB) a tam, kde je to vhodné, i Mezinárodním měnovým fondem (MMF) pátý přezkum za účelem posouzení pokroku dosaženého při provádění dohodnutých opatření, jakož i jejich účinnosti a hospodářského a sociálního dopadu. V důsledku tohoto přezkumu bylo aktualizováno memorandum o porozumění v oblastech týkajících se reformy finančního sektoru, fiskální politiky a strukturálních reforem. Pokud jde o finanční sektor, aktualizované memorandum o porozumění stanoví, že kyperské orgány zváží další liberalizaci vnějších omezujících opatření až po úspěšném dokončení komplexního posouzení a hladkém přechodu na jednotný mechanismus dohledu (SSM). Tato liberalizace bude při včasné konzultaci s Komisí, ECB a MMF a informování ESM v souladu s finanční stabilitou a přiměřenými rezervami likvidity. V aktualizovaném memorandu o porozumění je stanoven také aktualizovaný plán pro postupné uvolňování těchto omezujících opatření. Kromě toho vyžaduje další opatření na posílení řízení úvěrů v selhání ze strany bank. Obsahuje také ustanovení, jehož cílem je ukončení následného opatření v souvislosti s auditem jednotlivých finančních institucí v roce 2013, případné uložení sankcí a zveřejnění konečného rozhodnutí. Aktualizované memorandum o porozumění vyžaduje další opatření ke zlepšení operativní kapacity skupiny družstevních úvěrových institucí. Jeho součástí jsou rovněž dvě dříve přijatá

¹ Úř. věst. C 120, 26.4.2013, s. 1.

opatření, a to přijetí nového komplexního rámce Radou ministrů, který stanoví vhodné postupy pro řešení platební neschopnosti podniků a fyzických osob, jakož i změny právního rámce zabavování nemovitostí zatížených hypotékou pro nesplácení hypotéčního úvěru, které přijala dolní komora kyperského parlamentu, a zároveň určí podrobné údaje o požadovaných prvcích těchto dvou nových rámců. Pokud jde o fiskální politiku, primární cílový schodek pro rok 2014 byl upraven směrem dolů na nejvýše 210 milionů EUR (1,3 % HDP), aby se zohlednil fiskální výsledek v první polovině roku 2014. Aktualizované memorandum o porozumění navíc vyžaduje předložení návrhu k zajištění daňové neutrality reformy systému sociálního zabezpečení a dosažení cílové hodnoty fiskálního deficitu na rok 2015, zatímco cíl primárního přebytku pro rok 2017 byl za účelem hladkého provedení fiskální korekce v období 2017–2018 upraven směrem dolů. V oblasti fiskálních strukturálních a strukturálních reforem aktualizované memorandum o porozumění stanoví další kroky pro realizaci procesu privatizace Kyperské správy přístavů (Cyprus Ports Authority) a Kyperského úřadu pro elektřinu (Electricity Authority of Cyprus). V oblasti správy příjmů a dodržování daňových předpisů je vyžadováno jmenování nového komisaře a dvou asistentů komisaře v rámci nového daňového útvaru, vytvoření společné databáze daňových poplatníků a přijetí nezbytných sekundárních právních předpisů, aby se zajistil výkon rozšířených pravomocí v oblasti výběru daní. Aktualizované memorandum o porozumění rovněž stanoví, že v roce 2015 bude provedena reforma zdanění nemovitostí. Pokud jde o reformu sociálního zabezpečení, aktualizované memorandum o porozumění stanoví vytvoření vnitrostátního registru dávek, na jehož základě monitorující útvar vypracuje hodnotící zprávu o reformě systému sociálního zabezpečení, aby se zajistila rozpočtová neutralita. V oblasti regulace trhu s bydlením jsou zahrnuty další požadavky pro urychlení vydání dokladů o vlastnickém právu. Pokud jde o oblast turistického ruchu, budou posouzeny články stávajícího zákona o Kyperské organizaci cestovního ruchu, které mohou narušovat hospodářskou soutěž, a v oblasti energetiky bude provedeno předběžné posouzení technického a ekonomického potenciálu pro další zvýšení výroby elektřiny z obnovitelných zdrojů energie a nákladové ceny různých obnovitelných zdrojů v porovnání s konvenčními zdroji primární energie. Aktualizované memorandum o porozumění rovněž vyžaduje, aby kyperské orgány zvážily opatření pro zvýšení kapacity a nezávislosti Energetického regulačního úřadu (CERA).

Po vstupu nařízení (EU) č. 472/2013 v platnost má být nyní přijat makroekonomický ozdravný program ve formě prováděcího rozhodnutí Rady. Z důvodu právní jasnosti a jistoty proto Komise navrhuje opětovně přijmout program na základě čl. 7 odst. 2 nařízení (EU) č. 472/2013. Podstata programu je v zásadě stejná jako u programu, který byl schválen rozhodnutím Rady 2013/236, ale zahrnuje rovněž i výsledky přezkumu provedeného v souladu s čl. 1 odst. 2 rozhodnutí 2013/236. Zároveň se navrhuje zrušení rozhodnutí Rady 2013/236/EU.

Navrhované rozhodnutí zajistí úplný soulad mezi rámcem Unie pro mnohostranný dohled zavedeným Smlouvou o fungování Evropské unie (SFEU) a politickými podmínkami spojenými s makroekonomickým ozdravným programem. Soulad týkající se povinností monitorovat a podávat zprávy upravuje zejména článek 10 nařízení (EU) č. 472/2013.

Návrh

PROVÁDĚCÍ ROZHODNUTÍ RADY,**kterým se mění prováděcí rozhodnutí 2013/463/EU, kterým se schvaluje
makroekonomický ozdravný program pro Kypr**

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 472/2013 ze dne 21. května 2013 o posílení hospodářského a rozpočtového dohledu nad členskými státy eurozóny, jejichž finanční stabilita je postižena či ohrožena závažnými obtížemi², a zejména na čl. 7 odst. 2 a 5 uvedeného nařízení,

s ohledem na návrh Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Nařízení (EU) č. 472/2013 se vztahuje na členské státy, které jsou v době jeho vstupu v platnost již příjemci finanční pomoci, včetně pomoci z Evropského mechanismu stability (ESM).
- (2) Nařízení (EU) č. 472/2013 stanoví pravidla schválení makroekonomického ozdravného programu pro členské státy, které jsou příjemci finanční pomoci, jež musí odpovídat ustanovením Smlouvy o zřízení Evropského mechanismu stability.
- (3) Na žádost Kypru ze dne 25. června 2012 o finanční pomoc z ESM Rada dne 25. dubna 2013 rozhodnutím 2013/236/EU³ stanovila, že Kypr má důsledně provádět makroekonomický ozdravný program.
- (4) Dne 24. dubna 2013 Rada guvernérů ESM rozhodla poskytnout v zásadě stabilizační podporu pro Kypr a schválila memorandum o porozumění o zvláštních podmínkách hospodářské politiky a jeho podpis Komisí jménem ESM.
- (5) V souladu s čl. 1 odst. 2 rozhodnutí Rady 2013/236/EU provedla Komise ve spolupráci s Evropskou centrální bankou (ECB) a tam, kde je to vhodné, i Mezinárodním měnovým fondem (MMF) pátý přezkum za účelem posouzení pokroku dosaženého při provádění dohodnutých opatření, jakož i jejich účinnosti a hospodářského a sociálního dopadu. V důsledku tohoto přezkumu byl stávající makroekonomický ozdravný program upraven s ohledem na opatření kyperských úřadů přijatých do druhého čtvrtletí roku 2013.
- (6) Po vstupu nařízení (EU) č. 472/2013 v platnost byl přijat makroekonomický ozdravný program ve formě prováděcího rozhodnutí Rady⁴. Z důvodu právní jasnosti a jistoty byl program opětovně přijat na základě čl. 7 odst. 2 nařízení (EU) č. 472/2013.

² Úř. věst. L 140, 27.5.2013, s. 1.

³ Rozhodnutí Rady 2013/236/EU ze dne 25. dubna 2013 určené Kypru o zvláštních opatřeních pro obnovu finanční stability a udržitelného růstu (Úř. věst. L 141, 28.5.2013, s. 32).

⁴ Prováděcí rozhodnutí Rady 2013/463/EU ze dne 13. září 2013, kterým se schvaluje makroekonomický ozdravný program pro Kypr a zrušuje rozhodnutí 2013/236/EU (Úř. věst. L 250, 20.9.2013, s. 40).

Podstata programu zůstala stejná jako u programu, který byl schválen rozhodnutím Rady 2013/236/EU, ale zahrnuje rovněž i výsledky přezkumu provedeného v souladu s čl. 1 odst. 2 rozhodnutí 2013/236/EU. Zároveň bylo zrušeno rozhodnutí Rady 2013/236/EU.

- (7) Prováděcí rozhodnutí Rady 2013/463/EU již bylo změněno rozhodnutím 2014/169/EU. S ohledem na nejnovější vývoj by mělo být opět změněno.
- (8) Komise ve spolupráci s ECB a MMF provedla pátý přezkum za účelem posouzení pokroku dosaženého při provádění dohodnutých opatření, jakož i jejich účinnosti a hospodářského a sociálního dopadu. V důsledku toho by měly být provedeny změny v oblastech týkajících se reformy finančního sektoru, fiskální politiky a strukturálních reforem, a to zejména pokud jde o: i) vypracování aktualizovaného plánu pro postupné uvolňování vnějších omezení, u něž se kyperské orgány zavázaly, že ho zahájí až po úspěšném dokončení komplexního posouzení a hladkého přechodu na jednotný mechanismus dohledu; ii) další opatření k posílení řízení úvěrů v selhání ze strany bank; iii) požadavek na ukončení následného opatření v souvislosti s auditem jednotlivých finančních institucí v roce 2013, případné uložení sankcí a zveřejnění konečného rozhodnutí; iv) stanovení dalších opatření ke zlepšení operativní kapacity skupiny družstevních úvěrových institucí; v) přijetí nového komplexního rámce Radou ministrů, který stanoví vhodné postupy pro řešení platební neschopnosti podniků a fyzických osob, jakož i změny právního rámce zabavování nemovitostí zatížených hypotékou pro nesplácení hypotečního úvěru, které přijala dolní komora kyperského parlamentu (jedná se o dvě dříve přijatá opatření), s podrobnými údaji o požadovaných prvcích těchto dvou nových rámců; vi) úpravu primárního cílového schodku v roce 2014 na nejvýše 210 milionů EUR (1,3 % HDP), aby byl zohledněn fiskální výsledek v první polovině roku 2014, předložení návrhu k zajištění daňové neutrality reformy systému sociálního zabezpečení a dosažení cílové hodnoty fiskálního deficitu na rok 2015, zatímco cíl primárního přebytku pro rok 2017 byl za účelem hladkého provedení fiskální korekce v období 2017–2018 upraven směrem dolů na 2,5 % HDP; vii) stanovení dalších kroků pro realizaci procesu privatizace Kyperské správy přístavů (Cyprus Ports Authority) a Kyperského úřadu pro elektřinu (Electricity Authority of Cyprus); viii) jmenování nových komisařů a dvou asistentů komisaře v rámci nového daňového útvaru, vytvoření společné databáze daňových poplatníků a přijetí nezbytných právních předpisů, aby se zajistil výkon rozšířených pravomocí v oblasti výběru daní; ix) reformu zdanění nemovitostí, která má být provedena v roce 2015; x) zahrnutí dalších požadavků pro urychlení vydání dokladů o vlastnickém právu v oblasti regulace trhu s nemovitostmi; xi) vypracování návrhu akčního plánu pro řešení nevyřízených soudních případů, podrobné statistické údaje o nevyřízených soudních případech a o délce řízení, jakož i zřízení správního soudu; xii) posouzení článků stávajícího zákona o Kyperské organizaci cestovního ruchu, které mohou narušovat hospodářskou soutěž; a xiii) předběžné posouzení technického a ekonomického potenciálu pro další zvýšení výroby elektřiny z obnovitelných zdrojů energie a nákladové ceny různých druhů obnovitelných zdrojů v porovnání s konvenčními zdroji primární energie spolu se začleněním opatření pro zlepšení kapacity a nezávislosti Energetického regulačního úřadu (CERA).
- (9) V průběhu provádění komplexního balíčku politických opatření pro Kypr by Komise měla poskytovat další politické poradenství a odbornou pomoc v konkrétních oblastech. Členský stát podléhající makroekonomickému ozdravnému programu, který se potýká s nedostatečnou správní kapacitou, má o technickou pomoc požádat Komisi, která může pro tento účel vytvořit skupiny odborníků.

- (10) Kyperské orgány by si měly při přípravě, provádění, sledování a hodnocení makroekonomického ozdravného programu vyžádat v souladu se stávajícími vnitrostátními pravidly a zvyklostmi stanoviska sociálních partnerů a organizací občanské společnosti,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Článek 2 prováděcího rozhodnutí 2013/463/EU se mění takto:

- 1) Odstavec 5 se nahrazuje tímto:

„5. Ve snaze ozdravit svůj finanční sektor Kypr i) bude nadále pokračovat v restrukturalizaci bankovního sektoru a sektoru družstevních úvěrových institucí; ii) bude pokračovat v posilování dohledu a regulace v souvislosti s probíhajícím přechodem na jednotný mechanismus dohledu; iii) provede reformu rámce pro restrukturalizaci dluhu a iv) postupně zruší omezující opatření v souladu se svým plánem a současně zajistí finanční stabilitu. Program stanoví tato opatření a výstupy:

- a) zajištění pečlivého sledování stavu likvidity v bankovním sektoru. Pečlivě jsou sledována dočasná omezení volného toku kapitálu (jako např. omezení výběrů hotovosti, plateb a převodů). Postupné uvolňování vnějších omezujících opatření musí být v souladu se stabilitou finančního sektoru a zachovávat dostatečné rezervy likvidity. Kyperská centrální banka (CBS) bude kontrolovat na místě, jak jsou omezení uplatňována, a v případě potřeby přijme vhodná opatření v oblasti dohledu. Další liberalizaci vnějších omezujících opatření zváží kyperské orgány až po úspěšném dokončení komplexního posouzení a hladkém přechodu na SSM. Cílem je, aby tyto kontroly zůstaly zachovány jen po dobu nezbytně nutnou k tomu, aby byla omezena vážná rizika pro stabilitu finančního systému. Po dokončení komplexního posouzení bude aktualizován a zveřejněn plán postupného uvolňování omezujících opatření. Plány v oblasti financování a kapitálu domácích bank, které jsou závislé na financování centrální bankou nebo na státní podpoře, musí realisticky odrážet očekávané snižování pákového efektu v bankovním sektoru a omezovat závislost na úvěrech od centrálních bank, aniž by došlo k nucenému prodeji aktiv a zamrznutí úvěrového trhu;
- b) úprava minimálních kapitálových požadavků při zohlednění parametrů posouzení rozvah a zátěžového testu pro celou EU;
- c) zajištění toho, že plány na restrukturalizaci budou před poskytnutím jakékoli státní podpory formálně schváleny podle pravidel pro poskytování státní podpory. Banky s nedostatkem kapitálu mohou za předpokladu, že ostatní opatření nejsou dostatečná, požádat o podporu na rekapitalizaci od státu v souladu s postupy pro státní podporu. Banky s plány restrukturalizace budou podávat zprávy o pokroku při jejich provádění;
- d) zajištění toho, že bude vytvořen a zprovozněn úvěrový rejstřík;
- e) zohlednění přechodu na SSM, zajištění plného provedení regulačního rámce, pokud jde o poskytování půjček, znehodnocení aktiv a tvorbu rezerv;
- f) zavedení povinných požadavků na zveřejňování, aby bylo zajištěno, že banky pravidelně sdělují kyperským orgánům a trhům, jak pokračuje restrukturalizace jejich činnosti;

- g) zajištění revize směrnice o správě a řízení bank, která stanoví, mimo jiné, vztahy mezi bankovními odděleními vnitřního auditu a orgány bankovního dohledu;
 - h) posílení správy a řízení bank, včetně zákazu poskytování úvěrů nezávislým členům správní rady nebo osobám, které jsou s nimi spojeny;
 - i) zajištění potřebného počtu zaměstnanců a změn v souvislosti s novou odpovědností přijatou Kyperskou centrální bankou, včetně zajištění oddělení výkonu funkce řešení krize a funkce dohledu, provedení jednotného souboru pravidel do vnitrostátního práva, včetně směrnice o ozdravných postupech a řešení krize bank a směrnice o systémech pojištění vkladů;
 - j) posílení řízení úvěrů v selhání při zohlednění vývoje a harmonogramu SSM. To zahrnuje především: revizi kodexu chování a politik a postupů v oblasti správy bankovních nedoplatků; sledování cílů restrukturalizace stanovených Kyperskou centrální bankou; opatření, která umožní poskytovatelům úvěrů získávat přiměřené finanční informace o finanční situaci příjemců úvěrů a podat návrh na, domoci se a uskutečnit obstavení finančního majetku a výnosů příjemců úvěrů, kteří nesplácejí své závazky; opatření, která umožní a usnadní převod stávajících jednotlivých úvěrů jejich poskytovateli na třetí strany, spolu se všemi kolaterály a jistotami, bez nutnosti získání souhlasu příjemce úvěru;
 - k) zmírnění omezení pro zabavování kolaterálu. To bude zahrnovat též přípravu právních předpisů na základě rámce pro komplexní reformu ke stanovení vhodných postupů pro řešení platební neschopnosti podniků a fyzických osob, jakož i k zajištění hladkého a účinného fungování přepracovaných rámcových podmínek pro zabavování nemovitostí a insolvenční řízení. Po reformě nového právního rámce pro restrukturalizaci dluhu soukromého sektoru bude tento rámec přezkoumán a podle potřeby budou vymezena další opatření;
 - l) sladění regulace družstevních úvěrových institucí a dohledu nad nimi s podmínkami platnými pro komerční banky;
 - m) zajištění, aby skupina družstevních úvěrových institucí zajistila včasné a úplné provedení dohodnutého plánu restrukturalizace a přijala další opatření ke zlepšení své operativní kapacity, zejména v oblastech správy nedoplatků, manažerského informačního systému, správy a řídicí kapacity;
 - n) další posílení rámce proti praní peněz a provádění akčního plánu zajišťujícího uplatňování lepších postupů, pokud jde o hloubkové prověřování klienta a transparentnost subjektů, a to v souladu s osvědčenými postupy; začlenění zátěžových testů do pravidelného vnějšího bankovního dohledu.“
- 2) V odstavci 8 se písmeno e) nahrazuje tímto:
- „e) přijetí zákona pro dosažení solidního systému správy a řízení státních a polostátních podniků a provedení plánu privatizace, což pomůže zlepšit hospodářskou výkonnost a obnovit udržitelnost dluhu;“

- 3) Odstavec 13 se nahrazuje tímto:

„13. Musí se zvýšit rychlost práce soudů a nevyřízené soudní případy musí být vyřešeny do konce programu. Kypr přijme iniciativy na posílení konkurenceschopnosti svého odvětví cestovního ruchu provedením konkrétního akčního plánu, který povede k dosažení kvantifikovaných cílů obsažených mimo jiné v revidované strategii cestovního ruchu na období 2011–2015 a změnou zákona o

Kyperské organizaci cestovního ruchu, zejména článků, které mohou narušovat hospodářskou soutěž v odvětví cestovního ruchu. Kypr provede strategii pro leteckou politiku vedoucí k přizpůsobení vnější politiky Kypru v oblasti letectví, přičemž zohlední vnější politiku EU v oblasti letectví a dohody EU v oblasti letecké dopravy a zároveň zajistí dostatečnou leteckou dostupnost.“

4) V odstavci 14 se písmeno b) nahrazuje tímto:

„b) komplexní nástin regulačního režimu a organizace trhu pro restrukturalizované odvětví energetiky a plynu, včetně předběžného posouzení potenciálu pro zvýšení výroby elektřiny využitím obnovitelných zdrojů energie; a“

5) Odstavec 16 se nahrazuje tímto:

„16. Při tvorbě komplexní a soudržné strategie růstu Kypr tuto strategii začlení do svého vnitrostátního institucionálního rámce, čímž posílí probíhající reformu veřejné správy, reformu správy veřejných financí, další závazky v kyperském makroekonomickém ozdravném programu a příslušné iniciativy EU, přičemž zohlední dohodu o partnerství pro provádění evropských strukturálních a investičních fondů. Strategie růstu bude vypracována, koordinována a prosazována prostřednictvím jediného orgánu, který bude vytvořen z již zřízené pracovní skupiny pro růst a bude zakotven ve vnitrostátním institucionálním rámci.“

Článek 2

Toto rozhodnutí je určeno Kyperské republice.

V Bruselu dne

*Za Radu
předseda
[...]*